

Come presentare la propria richiesta:

Una volta completata la richiesta, è possibile restituirla alla commissione elettorale della contea locale. .
!Se non si è sicuri di dove inviare la richiesta, visitare la pagina www.vote.pa.gov/County per maggiori informazioni

Avviso di scadenza

Il termine previsto per la richiesta di voto per corrispondenza di un civile è alle 17:00 del martedì precedente alle elezioni.
Tenere presente che la richiesta deve essere ricevuta nell'ufficio della commissione elettorale della contea entro tale data e ora. Non fanno fede i timbri postali

Il termine previsto per restituire la scheda completa è alle 20:00 del giorno delle elezioni.

Tenere presente che la scheda elettorale completa deve essere ricevuta dalla commissione elettorale della contea entro tale data e ora. Non fanno fede i timbri postali.

Identificazione necessaria

Per richiedere un voto per corrispondenza, è necessario fornire la patente di guida della Pennsylvania o il numero della carta d'identità munita di foto rilasciata dal PennDOT nella sezione "Identificazione". Se non si dispone di una patente di guida della Pennsylvania né di una carta d'identità munita di foto rilasciata dal PennDOT, è necessario fornire le ultime quattro (4) cifre del numero di previdenza sociale.

Se non si dispone di una forma valida di questi tipi di identificazione, selezionare la casella intitolata "Non ho una patente di guida della Pennsylvania né una carta d'identità del PennDOT o un numero di previdenza sociale" nella sezione "Identificazione". Se si sceglie questa opzione, è necessario allegare la fotocopia di un documento d'identità accettabile.

Visitare la pagina www.vote.pa.gov/MailBallot per maggiori informazioni, chiamare il numero 1-877-868-3772 o contattare la commissione elettorale della propria contea.

Cos'è una richiesta di voto per corrispondenza annuale?

In caso di malattia o invalidità permanente, è possibile essere aggiunti alla lista delle richieste di corrispondenza annuale. Dopo che il medico avrà firmato la certificazione di invalidità permanente e dopo l'approvazione della richiesta, si riceverà automaticamente le schede elettorali per il resto dell'anno e un modulo per rinnovare la richiesta di voto per corrispondenza ogni anno.

In caso di aggiornamento dell'iscrizione al voto a causa di un trasferimento fuori dalla contea dopo aver inviato una richiesta di voto per corrispondenza annuale, accertarsi che il proprio stato annuale venga trasferito con l'aggiornamento dell'indirizzo.

Assistenza al voto:

In caso di necessità di assistenza per compilare la propria scheda elettorale a causa di una disabilità, si deve compilare anche un modulo di richiesta di assistenza per un voto per corrispondenza. Visitare il sito www.vote.pa.gov per maggiori informazioni.

ATTENZIONE: se si riceve una scheda elettorale per corrispondenza e si restituisce la scheda con il voto entro il termine previsto, non è possibile votare nel proprio seggio elettorale il giorno delle elezioni. Se non si è in grado di restituire la scheda per corrispondenza con il voto entro il termine previsto, è possibile votare solo con una scheda provvisoria nel proprio seggio elettorale il giorno delle elezioni, a meno che non si consegni la scheda per corrispondenza e la busta preaffrancata contenente la Dichiarazione dell'elettore al Presidente di sezione per l'annullamento al fine di poter votare con una scheda elettorale regolare.

Domande?

Chiamare l'ufficio elettorale della propria contea o chiamare il numero 1-877-VOTESPA (1-877-868-3772).

Per maggiori informazioni sul voto, visitare il nostro sito web:
www.vote.pa.gov

For more information about voting, visit our website: www.vote.pa.gov.

Richiesta di voto per corrispondenza in Pennsylvania

Indicare in stampatello il proprio nome

Per favore stampa il tuo nome esattamente come registrato.

1	Nome _____	Secondo nome o iniziale _____
	Cognome _____	<input type="checkbox"/> Jr <input type="checkbox"/> Sr <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV

Dati personali

Il telefono e l'indirizzo e-mail sono facoltativi e possono essere utilizzati per contattarla in merito a informazioni importanti.

2	Data di nascita (obbligatoria) _____	Numero di telefono _____
	Indirizzo e-mail _____	

Indirizzo

Indicare in stampatello il proprio indirizzo esattamente come registrato. Se l'indirizzo fosse cambiato, si deve prima aggiornare l'iscrizione al voto. Il termine previsto per aggiornare l'indirizzo è 15 giorni prima delle prossime elezioni.

3	Indirizzo (non una casella postale) _____	N. dell'appartamento _____	
	Città _____	Stato PA Codice postale _____	Contea _____
	Circoscrizione o distretto elettorale (se noto) _____	Comune _____	Ward se noto) _____
Vivo presso questo indirizzo dal _____		È dipendente di un governo statale o federale? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	

Dove spedire il voto

4	<input type="checkbox"/> Identico all'indirizzo indicato in precedenza Indirizzo o casella postale _____		
	Città _____	Stato _____	Codice postale _____
	Questo indirizzo è la mia (ad es. casa vacanze, residenza temporanea, ecc.) _____		

Identificazione

È necessario utilizzare un numero PennDOT, se disponibile. In caso contrario, fornire le ultime quattro cifre del proprio numero di previdenza sociale. Consultare la pagina delle istruzioni "Identificazione necessaria".

5	Numero della patente di guida della Pennsylvania o carta d'identità del PENNDOT _____	
	Ultime quattro cifre del numero di previdenza sociale _____	X X X - X X -
	<input type="checkbox"/> Non ho una patente di guida della Pennsylvania o una carta d'identità del PennDOT o un numero di previdenza sociale _____	

Motivo

SSelezionare un motivo per la richiesta di voto per corrispondenza.

6	Con la presente chiedo il voto per corrispondenza per il seguente motivo:	
	<input type="checkbox"/> Sarò assente dal mio comune (compilare la sezione A)	<input type="checkbox"/> Ho una malattia o una disabilità fisica (compilare la sezione B)

Sezione A - assenza dal comune

7	Dichiaro di avere il diritto a votare per corrispondenza alle prossime primarie o elezioni poiché mi aspetto che le mie funzioni, la mia occupazione o la mia attività mi richiedano di essere assente dal comune di residenza il giorno delle primarie o delle elezioni per il motivo indicato di seguito; e che tutte le informazioni che ho incluso nella presente richiesta di voto per corrispondenza sono vere e corrette	
	Motivo _____	
	Firma dell'elettore/trice qui _____ X _____	Data _____

Sezione B - malattia/disabilità fisica

B1	Dichiaro di avere il diritto a votare per corrispondenza alle prossime primarie o elezioni a causa della malattia o disabilità fisica indicata di seguito; che le informazioni richieste per essere inseriti nella lista elettorale relative al mio medico curante sono correttamente indicate nel presente documento; e che tutte le altre informazioni che ho incluso nella presente richiesta di voto per corrispondenza sono vere e corrette.	
	Natura della malattia o disabilità fisica _____	
	Nome del medico _____	Telefono del medico _____
	Indirizzo dello studio del medico _____	
	Firma dell'elettore/trice qui _____ X _____	Data _____

Assistenza con il presente modulo

Compilare questa sezione se non si è in grado di sottoscrivere la sezione B1 a causa di una malattia o disabilità fisica. Consultare la sezione "Assistenza al voto"

B2	Con la presente dichiaro di non essere in grado di sottoscrivere la mia richiesta di voto per corrispondenza senza assistenza perché non sono in grado di scrivere a causa della mia malattia o disabilità fisica. Ho apposto o ho ricevuto assistenza nell'apporre un segno autografo al posto della mia firma.	
	Segno autografo dell'elettore/trice _____ X _____	Data _____
	Indirizzo del/la testimone _____	Firma del/la testimone _____ X _____

ATTENZIONE: se si riceve una scheda elettorale per corrispondenza e si restituisce la scheda con il voto entro il termine previsto, non è possibile votare nel proprio seggio elettorale il giorno delle elezioni. Se non si è in grado di restituire la scheda per corrispondenza con il voto entro il termine previsto, è possibile votare solo con una scheda provvisoria nel proprio seggio elettorale il giorno delle elezioni, a meno che non si consegni la scheda per corrispondenza e la busta preaffrancata contenente la Dichiarazione dell'elettore al Presidente di sezione per l'annullamento al fine di poter votare con una scheda elettorale regolare.

Sezione C (opzionale): Richiesta di voto annuale per corrispondenza a causa di malattia o invalidità permanente e certificazione del medico

(da compilare con il proprio medico di seguito)

- Se si è un elettore affetto da malattia o disabilità permanente, è possibile richiedere di essere inseriti in una lista elettorale per corrispondenza annuale. Consultare la sezione "Cos'è una richiesta di voto per corrispondenza annuale?" a pagina 1.
- Si deve presentare un certificato medico di malattia o invalidità permanente solo una volta. Dopo aver certificato lo stato di disabilità, il medico non avrà bisogno di certificarlo nuovamente e si verrà inseriti nella lista degli elettori per corrispondenza annuale.
- Se il voto annuale per corrispondenza viene approvato, si riceverà un modulo per rinnovare la richiesta di voto per corrispondenza ogni anno.
- Se si perde lo stato di disabilità, si deve informare la commissione elettorale della contea.
- Se si aggiorna la propria iscrizione al voto a causa di un trasferimento fuori dalla contea dopo aver inviato una richiesta di voto per corrispondenza annuale, accertarsi che il proprio stato annuale venga trasferito con l'aggiornamento dell'indirizzo.

Richiesta di corrispondenza annuale

Consultare la sezione "Cos'è una richiesta di voto per corrispondenza annuale?" per maggiori informazioni

C1

Se si desidera ricevere le schede per corrispondenza per il resto di quest'anno e se si desidera ricevere automaticamente una richiesta annuale per ricevere automaticamente le schede per corrispondenza ogni anno, indicarlo di seguito. Se si aggiorna la propria iscrizione al voto a causa di un trasferimento fuori dalla contea dopo aver inviato una richiesta di voto per corrispondenza annuale, accertarsi che lo stato annuale venga trasferito con l'aggiornamento dell'indirizzo

Vorrei ricevere le schede per corrispondenza quest'anno e ricevere le richieste annuali di voto per corrispondenza ogni anno.

(Far firmare la certificazione al proprio medico nella Sezione C2.)

Certificato di malattia o invalidità fisica permanente

Far firmare questa certificazione al proprio medico se è stato indicato di voler votare per corrispondenza annualmente nella sezione C1.

C2

Con la presente certifico che l'elettore/trice indicato/a in precedenza ha una disabilità permanente e non è fisicamente in grado di recarsi ai seggi o non è fisicamente in grado di azionare una postazione di voto (o di porre un segno autografo sulla scheda elettorale) e di richiedere oralmente assistenza per farlo.

Firma del medico X

Indicare in stampatello il nome del medico _____

Data _____

ATTENZIONE: se si riceve una scheda elettorale per corrispondenza e si restituisce la scheda con il voto entro il termine previsto, non è possibile votare nel proprio seggio elettorale il giorno delle elezioni. Se non si è in grado di restituire la scheda per corrispondenza con il voto entro il termine previsto, è possibile votare solo con una scheda provvisoria nel proprio seggio elettorale il giorno delle elezioni, a meno che non si consegni la scheda per corrispondenza e la busta preaffrancata contenente la Dichiarazione dell'elettore al Presidente di sezione per l'annullamento al fine di poter votare con una scheda elettorale regolare.

Indirizzi degli uffici elettorali delle contee

Adams 230 Greenamyer Lane Ste 100 Gettysburg, PA 17325 (717) 337-9832	Chester 601 Westtown Rd Ste 150 PO Box 2747 West Chester, PA 19380 (610) 344-6410	Fulton 116 W Market St Ste 205 McConnellsburg, PA 17233 (717) 485-6872	Mercer 130 North Pitt St Ste B Mercer, PA 16137-1227 (724) 662-7542	Susquehanna PO Box 218 31 Lake Ave Montrose, PA 18801 (570) 278-6697
Allegheny 542 Forbes Ave Ste 312 Pittsburgh, PA 15219-2913 (412) 350-4500	Clarion Administrative Bldg Rm 104 330 Main St Clarion, PA 16214 (814) 226-4000 ext 2006	Greene 93 E High St Rm 102 Waynesburg, PA 15370 (724) 852-5230	Mifflin 20 N Wayne St Lewistown, PA 17044 (717) 248-6571	Tioga 118 Main St Wellsboro, PA 16901 (570) 723-8230
Armstrong Administration Bldg 450 E Market St Ste 207 Kittanning, PA 16201 (724) 548-3222	Clearfield 212 E Locust St Ste 106 Clearfield, PA 16830 (814) 765-2642 ext 5053	Huntingdon Bailey Bldg 233 Penn St Huntingdon, PA 16652 (814) 643-3091 ext 205	Monroe One Quaker Plaza Rm 105 Stroudsburg, PA 18360 (570) 517-3165	Union 155 N 15th St Lewisburg, PA 17837-8822 (570) 524-8681
Beaver 810 Third St Beaver PA 15009 (724) 770-4440	Clinton 2 Piper Way Ste 309 Lock Haven, PA 17745 (570) 893-4019	Indiana 825 Philadelphia St Indiana, PA 15701-3934 (724) 465-3852	Montgomery PO Box 311 Norristown, PA 19404-0311 (610) 278-3280	Venango 1174 Elk St PO Box 831 Franklin, PA 16323-0831 (814) 432-9514
Bedford 200 S Juliana St 3rd Fl Ste 301 Bedford, PA 15522 (814) 623-4807	Columbia Columbia Cnty Courthouse 11 W Main St Bloomsburg, PA 17815-0380 (570) 389-5640	Jefferson 155 Main St Jefferson Place Brookville, PA 15825-1269 (814) 849-1583	Montour 435 E Front St Danville, PA 17821 (570) 271-3002	Warren 204 4th Ave Warren, PA 16365 (814) 728-3406
Berks 633 Court St 1st Fl Reading, PA 19601 (610) 478-6490	Crawford 903 Diamond Park Meadville, PA 16335 (814) 333-7307	Juniata 1 N Main St PO Box 68 Mifflintown, PA 17059 (717) 436-7706	Northampton 669 Washington St Easton, PA 18042 (610) 829-6260	Washington 95 W Beau St Ste G10 Washington, PA 15301 (724) 228-6750
Blair 279A Loop Road Hollidaysburg, PA 16648 (814) 693-3287	Cumberland 1601 Ritner Highway Ste 201 Carlisle, PA 17013 (717) 240-6385	Lackawanna 123 Wyoming Ave 2nd Floor Scranton, PA 18503 (570) 963-6737	Northumberland 320 N 2nd St Ste 1 Sunbury, PA 17801 (570) 988-4208	Wayne 925 Court St Honesdale, PA 18431 (570) 253-5978
Bradford 6 Court St Ste 2 Towanda, PA 18848 (570) 265-1717	Dauphin 1251 S 28th St Harrisburg, PA 17111 (717) 780-6360	Lancaster PO Box 2139 Lancaster, PA 17608 (717) 299-8293	Perry Freedom Building 15 West Main St. PO Box 37 New Bloomfield, PA 17068 (717) 582-2131 ext 4110	Westmoreland 2 N Main St Ste 109 Greensburg, PA 15601 (724) 830-3150
Bucks 55 E Court St Doylestown, PA 18901 (215) 348-6163	Delaware Govt Center Bldg 201 W Front St Media, PA 19063-2728 (610) 891-4659	Lawrence 430 Court St New Castle, PA 16101 (724) 656-2161	Philadelphia Voter Registration Office 520 N Columbus Blvd 5th Floor Philadelphia, PA 19123 (215) 686-3469	Wyoming 1 Courthouse Sq Tunkhannock, PA 18657 (570) 996-2226
Butler PO Box 1208 227 West Cunningham St Butler, PA 16001 (724) 284-5308	Elk 300 Center St PO Box 448 Ridgway, PA 15853-0448 (814) 776-5337	Lebanon 400 S 8th St Municipal Bldg Rm 209 Lebanon, PA 17042 (717) 228-4428	Pike 506 Broad St Milford, PA 18337 (570) 296-3427	York 2401 Pleasant Valley Rd Ste 219 York, PA 17402 (717) 771-9604
Cambria 200 S Center St Ebensburg, PA 15931 (814) 472-1464	Erie 140 W 6th St Rm 112 Erie, PA 16501 (814) 451-6275	Lehigh 17 S 7th St Allentown, PA 18101-2401 (610) 782-3194	Potter 1 N Main St Ste 204 Coudersport, PA 16915 (814) 274-8467	Per un elenco degli indirizzi email disponibili, vai a www.vote.pa.gov/county .
Cameron 20 E Fifth St Emporium, PA 15834-1469 (814) 486-9321	Fayette 2 W Main St Ste 111 Uniontown, PA 15401 (724) 430-1289	Luzerne 20 N Pennsylvania Ave Ste 207 Wilkes-Barre, PA 18701 (570) 825-1715	Schuylkill 420 N Centre St Pottsville, PA 17901 (570) 628-1467	
Carbon 44 Susquehanna St PO Box 170 Jim Thorpe, PA 18229 (570) 325-4801	Franklin 272 N Second St Chambersburg, PA 17201 (717) 261-3886	Lycoming 48 W Third St Williamsport, PA 17701 (570) 327-2267	Snyder PO Box 217 Middleburg, PA 17842 (570) 837-4286	
Centre 420 Holmes St Willowbank Office Bldg Bellefonte, PA 16823-1488 (814) 355-6703	Forest 526 Elm St Box 3 Tionesta, PA 16353 (814) 755-3537	McKean 500 W Main St Smethport, PA 16749 (814) 887-3203	Somerset 300 N Center Ave Ste 340 Somerset, PA 15501 (814) 445-1549	
			Sullivan 245 Muncy St PO Box 157 Laporte, PA 18626 (570) 946-5201 ext 7	